



# Coronavirus COVID-19

BC Centre for Disease Control | BC Ministry of Health



## COVID-19 疫情期间免疫受损儿童家庭指导

### Guidance for Families of Immunocompromised Children During the COVID-19 Pandemic

Tagline: 免疫受损儿童家庭指导见下文。

最后更新：2020 年 12 月 11 日

#### 中心内容：

1. 大多数免疫受损儿童患 COVID-19 的风险水平为中低风险。
2. 孩子的专科医生团队会告诉您孩子的风险水平。
3. 如果您或您的孩子有 COVID-19 [症状](#)，请接受[检测](#)。

有些疾病和治疗会影响儿童的免疫系统。免疫系统较弱的儿童存在免疫受损。他们更容易感染各类疾病。

到目前为止，免疫受损儿童患 COVID-19 重症的很少。一般来说，儿童患 COVID-19 重症的可能性比成人小很多。中轻度免疫受损儿童患 COVID-19 重症的几率与其他常见病毒相同。

家长和免疫受损儿童应该采取措施保护自己免受 COVID-19 的侵害，比如勤洗手，保持身体距离，在公共场合戴口罩。大多数情况下，不再建议采取额外措施，比如让孩子呆在家里。对于严重免疫受损儿童来说，情况可能有所不同。严重免疫受损的儿童包括以下几种情况：

- 最近接受过器官移植
- 正在接受高强度化疗
- 接受高剂量类固醇
- 患有严重免疫缺陷疾病

#### 免疫受损儿童 Children with immune compromise

免疫受损意味着孩子的免疫系统因药物或身体病况而被削弱。被削弱的免疫系统还可能无法很好地保护孩子免受感染。

免疫受损儿童生病和患较严重疾病的几率较高。

如果您发烧、新出现咳嗽或呼吸困难，请致电 8-1-1。



Ministry of Health



BC Centre for Disease Control



免疫受损儿童通常由专科医生团队跟踪治疗。孩子被视为免疫受损有几种不同情况：

- 他们被诊断出患有原发性免疫缺陷。这是影响免疫系统的遗传性疾病，如严重合并免疫缺陷。
- 他们服用的药物有副作用，导致白细胞数量很低。
- 他们在服用抑制其免疫系统的药物。儿童服用这些药物可能是为了治疗：
  - 自身免疫性或风湿性疾病，如狼疮或幼年特发性关节炎
  - 炎症性肠病，如克罗恩病或溃疡性结肠炎
  - 免疫介导的肾脏或肝脏疾病
  - 器官移植，如肝移植、肾移植或心脏移植
  - 骨髓或干细胞移植
- 他们正在接受癌症治疗并正在接受化疗。或者最近接受了化疗。

免疫受损儿童是否更容易因 COVID-19 而病得很严重？

Are children with immune compromise more likely to get very sick from COVID-19?

孩子的专科医生团队会告诉您，孩子出现以下情况的可能性：

- 感染 COVID-19
- 患 COVID-19 重症
- 出现 COVID-19 造成的并发症

孩子的风险水平取决于他们的身体病况、治疗和其他因素。孩子的风险水平可能：

**低：**一般来说，孩子的免疫受损程度不会增加他们患严重或罕见感染的可能性。

**中：**孩子的免疫受损程度会增加他们的感染可能性。孩子感染生病或生病时间较长的几率可能较高。或者孩子可能因某种感染而生病，但这种感染不会影响其他人。当孩子服用有损免疫力的药物时，就可能发生这种情况。

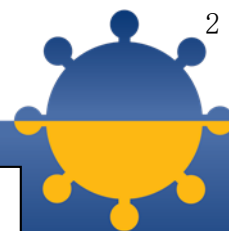
**高：**孩子感染生病的几率很高。这包括以下情况：

- 开始化疗，
- 用大剂量类固醇药物进行治疗，
- 某些形式的原发性免疫缺陷症，或
- 白细胞计数非常低的儿童

请致电孩子的专科医生团队或医护人员，了解孩子的风险水平是低、中还是高。

没有家庭医生或无法获得家庭医生服务的原住民家庭，可以联系[每日医生](#)虚拟服务，电话：1-855-344-3800。

孩子的专科医生团队会解释您的孩子是否风险水平较高，以及是否需要呆在家中。



## 如何保护中低风险儿童？ What can I do to protect my child who has low or medium risk?

免疫受损儿童已经采取了预防感染的措施。大多数免疫受损儿童会是中低风险。他们应该采取与普通人群相同的 [COVID-19 预防措施](#)。

## 如何保护高风险儿童？ What can I do to protect my child who has a high risk level?

### 高风险儿童。

您的孩子通常应该呆在家里，尽量不要接触其他人。与孩子的专科医生讨论防疫措施，为孩子找到最佳方案。

尽量避开公共交通、渡轮和机场。如果您住在农村或偏远社区，请联系当地的医疗卫生中心，了解交通信息。

孩子的专科医生团队可以致函学校和公司，支持您的居家防疫。

## 采取什么步骤预防 COVID-19？ What steps can I take to prevent COVID-19?

遵循 BCCDC 网页上有关 [预防 COVID-19](#) 的建议。当有家庭成员免疫受损时，这个建议就更加重要了。这意味着您家中的每个人都应该遵守这些指引。您和家人在公共场合应该戴口罩。

像所有 BC 省民众一样，您的家人和孩子应该避开：

有咳嗽、感冒或流感症状的人

过去 14 天与可能患有 COVID-19 的人有过接触的人

过去 14 天在省外旅行的人

原住民卫生局提供的预防和保护资源可在 [这里](#) 找到。

## 免疫受损儿童新出现 COVID-19 症状怎么办？ What if my child with immune compromise has new COVID-19 symptoms?

COVID-19 可引起许多不同的症状。免疫受损儿童可能会有轻微症状。如果孩子出现的症状可能是 COVID-19 症状，则您应该给孩子做检测。

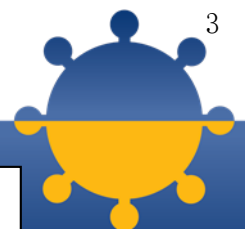
请访问 BCCDC [检测](#) 和 [症状](#) 页面了解更多信息。

您也可以致电孩子的专科医生团队，咨询 COVID-19 检测相关建议。

如果孩子呼吸困难，请拨打 9-1-1 或就近带他们去急诊科。

如果您需要带孩子去急诊科，请务必：

- 一进门就用洗手液清洁双手。
- 当您抵达时，给您自己和您的孩子（如果孩子 2 岁以上）戴上医用口罩。口罩将由医疗机构提供。
- 告诉分诊护士您孩子的症状可能是 COVID-19 症状



- 告诉分诊护士您孩子有免疫受损情况
- 告诉分诊护士您孩子的专科医生的姓名和联系方式

### 我的孩子是否应该停用有损免疫力的药物？ Should my child stop taking immune compromising medications?

**不要**停止或改换您孩子的药物，除非孩子的专科医生团队告诉您这样做。在对您孩子的治疗进行**任何**更改之前，请务必与专科医生团队沟通。

未与孩子的专科医生团队沟通就擅自给孩子停药是很危险的。停用这类药物：

- 可能会使孩子的健康状况恶化，而且
- 不会阻止孩子感染 COVID-19

如果孩子感染了 COVID-19，专科医生团队可能会调整孩子的药物。

### 我的孩子有就诊预约或需要定期化验，我们还应赴诊吗？应该怎么做？

#### My child has appointments or needs regular lab tests –should we still attend? What should we expect?

除专科医生团队另有指示外，您仍应按预约给孩子看病。疫情期间有些预约就诊是通过电话或视频进行的。

所有医院、化验室和医生办公室都实施了[保证病人安全](#)的程序。

如果您的孩子有 [COVID-19 症状](#)，请在来院之前致电孩子的专科医生团队。您的就诊预约可能会被推迟或通过电话或视频进行。

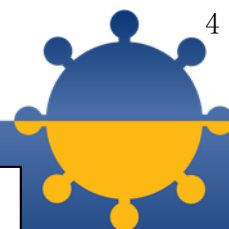
当按预约带孩子赴诊时：

1. 严格按预约的时间到医院。
2. 当您抵达时，给您自己和您的孩子（如果孩子 2 岁以上）戴上医用口罩。口罩将由医疗机构提供。
3. 您来做检测时，先登记。然后，在人少的地方等候。轮到您的孩子检测时再回来。
4. 去诊所、医院或化验室之前和之后要清洁双手。
5. 遵照有关就诊人数的指导。有些诊所可能只允许一名照护者陪同。

### 如果我孩子的学校出现感染，我该怎么办？

#### What do I do if there has been an exposure reported at my child's school?

中低风险儿童应遵循公共卫生单位的建议。学校对社交和情感发展很重要。学校还提供运动和交友的场地。学校实施 COVID-19 预防措施，如洗手和保持身体距离。要了解更多关于学校和托儿措施的信息，请看[这里](#)。



一般建议高风险儿童不要上学。在某些情况下，这些儿童的专科医生可能有不同建议。如果是仍在上学的高风险儿童，请联系孩子的专科医生。他们可能会提供更多的建议。

### 我的孩子可以继续参加运动吗？ Can my child continue to take part in sports?

关于全省对体育运动的限制规定，请看[这里](#)。遵循公共卫生单位有关参加[运动](#)的建议。如果您的孩子有较高的患病几率，请与孩子的专科医生团队讨论。

